



**HUMÁNTUDOMÁNYOK TANSZÉK,
CSÍKSZEREDA**

**DEPARTAMENTUL DE ȘTIINȚE
UMANISTE, MIERCUREA CIUC**

**DEPARTMENT OF HUMANITIES,
MIERCUREA CIUC**

**KOLOZSVÁRI AKADÉMIAI BIZOTTSÁG
FILIALA DIN CLUJ A ACADEMIEI MAGHIARE DE
ȘTIINȚE**

**THE REGIONAL COMMITTEE IN CLUJ OF THE
HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES**



***VÁLSÁG, VÁLTOZÁS, PERSPEKTÍVÁK / CRIZE, SCHIMBĂRI ȘI PERSPECTIVE /
CRISIS, CHANGE AND PERSPECTIVES
INTERNATIONAL ONLINE CONFERENCE***

16-17 APRIL 2021

CONFERENCE PROGRAMME

Friday, 16 April

9:30-10:00 UTC+2	Megnyitó / Deschiderea conferinței / Conference Opening		
10:00-10:50	PLENARY LECTURE ANNA MENYHÉRT (UNIVERSITY OF JEWISH STUDIES, BUDAPEST – WIESENTHAL INSTITUTE FOR HOLOCAUST STUDIES, VIENNA): TRAUMA IN THE DIGITAL AGE		
10:50-11:00	Coffee break		
11:00–12:30	A I: A menekülés narratívái	B I: Crize și perspective în mediu romanesc	C I: Crisis, Changes and Perspectives
	Chair: Tapodi Zsuzsanna	Chair: Ingrid Tomonicska	Chair: Petteri Laihonon
11:00-11:20	Vallasek Júlia (Kolozsvár, Ro): Otthon? A Lehel-utcában? Menekültek megjelenítése a két világháború közti magyar regényben	Valentin Trifescu (Sibiu, Ro): Un roman atât de actual...: <i>Molima</i> de Ferenc Szemlér	Erika-Mária Tódor (Miercurea-Ciuc, Ro), László Csák (Miercurea-Ciuc, Ro): Crisis, Non-Crisis, Latent Crisis
11:20-11:40	Novák Anikó (Újvidék, RS): Adalékok a menekültirodalomhoz – Tolnai Ottó menekültgyei	Enikő Pál (Miercurea-Ciuc, Ro): Toposul carantinei în romanul tradus în România în anii '90 ai secolului trecut	Gabriela Tutunea (Brașov, Ro): Acquiring Intercultural Communicative Competence: How Virtual Exchange Can Help
11:40-12:00	Marinka Melinda (Debrecen, Hu): A háború válsága német nemzetiségi forrásokban és feldolgozásokban	Orsolya András (Cluj-Napoca, Ro): Crocodila și cutia de ciocolată. Crizele identității individuale și colective în romanul „ <i>ca și cum nimic nu s-ar fi întâmplat</i> ” de Alina Nelega	Enikő Tankó (Miercurea-Ciuc, Ro): Pandemic-triggered online teaching in Romania. A language teacher's perspective
12:00-12:20	Fancsali Róbert (Budapest, Hu): A háború és a mágikus realista írásmód viszonya Darvasi László <i>Szerezni egy nőt</i> című novelláskötetében	Roxana Utale (București, Ro): Durerea vorbește italiană	Gabriella Kovács (Târgu-Mureș, Ro), Katalin Harangus (Târgu-Mureș, Ro) and Zsófia Horváth (Târgu-Mureș, Ro): Changes and Perspectives in Teacher Training Methodology
12:20-12:30	Vita	Discuții	Discussion
12:30-12:40	Coffee break		
12:40-14:10	A II: Disztópia, devolúció és poszthumanizmus	B II: Válság vagy változás?	C II: Crisis and Language
	Chair: Prohászka-Rád Boróka	Chair: Ármeán Ottília	Chair: Zsuzsanna Dégi
12:40-13:00	Sághy Miklós (Szeged, Hu): Disztópia alulnézetből – a személyes narratíva szerepe Margaret Atwood <i>A szolgálólány meséje</i> című regényében	Sírató Ildikó (Budapest, Hu): Organikus változások vagy válságmenedzselés – színház és dráma a környezeti, társadalmi és politikai krízis idején	Gabriela Chefneux (Brașov, Ro): Metaphors in Crisis

13:00-13:20	Babos Orsolya (Miskolc, Hu): Evolúció vagy devolúció – Etikai felelősség és transzhumanizmus a biológiai science fiction-ben	Dergez-Rippl Dóra (Pécs, Hu): Nevetés, életlendület és a gépiesség képtelensége – Bergson „gondolat-játékának” lélektani aktualitása	Zsuzsanna Ajtony (Miercurea-Ciuc, Ro): Crisis and Language – Ray Bradbury’s <i>The Last Night of the World</i>
13:20-13:40	Horváth Krisztina (Budapest, Hu): Vérző tájaink: a rozsdá poétikája a kortárs francia kritikai fikciókban	Ispánovics Csapó Julianna (Újvidék, RS): Válság vagy változás? A könyv és az olvasás a szerbiai magyar irodalmi kultúrában	Imola Katalin Nagy (Târgu-Mureș, Ro): Rectifying language? Snarl words and politically incorrect language
13:40-14:00			Ina Vishogradska-Meyer (Sofia, BG): Tracing the pragmatic force of graphicons: new horizons for language change?
14:00-14:10	Vita	Vita	Discussion
14:10-15:00	Lunch break		
15:00-16:30	A III: Koronahumor és nyelvi sajátosságai	B III: Film és társadalmi válság	C III: Crises in Fiction
	Chair: Tódor Erika-Mária	Chair: Sággy Miklós	Chair: Judit Pioldner
15:00-15:20	Magyari Sára (Nagyvárad, Ro): Koronahumor a médiában	Beretvás Gábor (Budapest, Hu): Válságban a tanári szakma? A tanár mint szerepkör változásai a magyar filmes ábrázolásokban	Michaela Mudure (Cluj-Napoca, Ro): Crisis in <i>The Mirror and the Light</i> by Hilary Mantel
15:20-15:40	Suba Réka (Marosvásárhely, Ro): A Covid-19-járvány hatására kialakuló új nyelvi sajátosságok	Simor Kamilla (Pécs, Hu): A menekültválság dokumentumfilmes reprezentációi és lehetséges fenomenológiai olvasatuk	Boróka Prohászka-Rád (Miercurea-Ciuc, Ro): Narrative Crisis – The Narrator’s Crisis
15:40-16:00	Pupp Réka (Bukarest, Ro): A magyar tárgy szófaja és a határozott-határozatlan ragozás	Tóth Zoltán János (Szeged, Hu): Pandémia és filmforgalmazás	Erzsébet Dani (Debrecen, Hu): Patterns of Identity Formation and Identity Crisis in Two Novels by Rózsa Ignác
16:00-16:20	Sájter Laura (Balti, MD): Herczeg Ferenc nyelvi életútja		O. Réti Zsófia (Debrecen, Hu): Crisis in the UK: Coping and Heritage in Ali Smith’s <i>Seasonal Quartet</i>
16:20-16:30	Vita	Vita	Discussion
16:30-16:40	Coffee break		
16:40-18:30	A IV: Válság és társadalom	B IV: Traume individuale și colective	C IV: Myth, Surrealism and Dystopia
	Chair: Bakó Rozália	Chair: Enikő Pál	Chair: Júlia Vallasek
16:40-17:00	Tamás Dénes (Csíkszereda, Ro): Az ökofalu: megoldás vagy válságtünet?	Ingrid Tomonicska (Miercurea-Ciuc, Ro): Paradigme ale culturii maghiare din România interbelică	Petru Ștefan Ionescu (Alba Iulia, Ro): Natural Disasters and the Rise of the Modern Prometheus

17:00-17:20	Nistor Laura (Csíkszereda, Ro): Kiút az ököválságból: a fenntarthatóság divatjai	Józefina Świecicka (Cluj-Napoca, Ro): 1989, anul rupturii. Aspectele crizei individuale și colective în scrierile lui Mircea Dinescu	Vilma Mihály (Miercurea-Ciuc, Ro): Hope and Hopelessness through the Lens of Myths
17:20-17:40	Dospoly Roland (Debrecen, Hu): Megélhetési stratégiák a koronavírus időszakában a bodrogi Karcsán	Emanuela Muntean (Cluj-Napoca, Ro): Copilul și Holocaustul în banda desenată francofonă contemporană	Imre József Balázs (Cluj-Napoca, Ro): Breton, Bakucz and the Gaspé Peninsula: Surrealist Reflections on War and Rebirth
17:40-18:00	Nagy-Menyhárt Szidónia (Debrecen, Hu): Helyidentitás válsága a munkamigráció folyamatában	Marian Suci (Cluj-Napoca, Ro): Revolta Gwangju: de la memorie individuală la cea națională	Anca Peiu (Bucharest, Ro): Dystopian Retrospective in a Crisis Mood: <i>My Life as a Spy</i> by Katherine Verdery
18:00-18:20	Péterbencze Anikó (Eger, Hu): Új karakterű közösségépítő modellek az identitáskrizis kezelésében	Ana-Magdalena Petraru (Iasi, Ro): Ernst Jünger și diaristica traumelor istorice în contextul pandemic al predării limbilor străine în spațiul online	Renáta Zsámba (Eger, Hu): Detecting Post-Nuclear Crisis in Hanna Jameson's <i>The Last</i>
18:20-18:30	Vita	Discuții	Discussion
19:00-19:30	Online concert of the Ványolós family		

Saturday, 17 April

PLENARY LECTURE			
GYÖRGY KALMÁR (UNIVERSITY OF DEBRECEN): NARRATIVES OF CRISIS AND THE CRISIS OF NARRATIVES			
10:00-10:50 UTC+2			
10:50-11:00	Coffee Break		
11:00-12:30	<i>A V: Kutatók a pácban – A csíkszeredai Csángó Bentlakás nyelvészeti etnográfiai kutatása</i>	<i>B V: Regime Changes and Identity Crises Embodied in/on Transylvanian Photos and Films</i>	<i>C V: Válság és háború</i>
	<i>Chair: Biró Enikő</i>	<i>Chair: Andrea Virginás</i>	<i>Chair: Pap Levente</i>
11:00-11:20	Gáspár Judit (Budapest, Hu) és Heltai János Imre (Budapest, Hu): Nyelvészeti etnográfiai kutatás moldvai csángók részvételével	Mira Marincas (Cluj Napoca, Ro): An Amateur Family Archive: Collective Processes and Identity Crises on The Analogue/Digital Border of Black-And-White and Colour Photographs	Mizsur Dániel (Budapest, Hu): Krúdy Gyula első világháborús publicisztikája
11:20-11:40	Barabás Blanka (Budapest, Hu) és Lajos Veronika (Miskolc, Hu): Átalakuló módszerek és terepek egy részvételi nyelvészeti etnográfiai kutatásban	Andrea Virginás (Cluj-Napoca, Ro): Technological and Political Transitions: Filmmakers' Views and Meta-Representations in Hungary and in Romania	Tapodi Zsuzsanna (Csíkszereda, Ro): Személyes és kollektív traumák Tompa Andrea regényeiben

11:40-12:00	Fazakas Noémi (Marosvásárhely, Ro) és Bodó Csanád (Budapest, Hu): Moldvai diákok nyelvi tapasztalatai Csíkszeredában	Boglárka-Angéla Farkas (Cluj-Napoca, Ro): István Fischer and Versions of Minority Identity	Busa Krisztina (Regensburgi Egyetem): „Aki dudás akar lenni...” – háborús (test)beszéd Danyi Zoltán <i>A dögeltakarító</i> c. regényében
12:00-12:20	Laihonen Petteri (Jyväskylä, Fi) és Zsuzsanna Dégi (Csíkszereda, Ro): Csángó bentlakók angol nyelvtanulással kapcsolatos pozitív és negatív érzelmei	Kata Incze (Cluj Napoca, Ro): The Identity of Young Transylvanian Filmmakers Between Bucharest and Budapest	Beke Ottó (Újvidék, RS): Kim Stanley Robinson: <i>New York 2140</i> (A kapitalizmus válságregénye)
12:20-12:30	Vita	Discussion	Vita
12:30-12:40	Coffee break		
12:40-14:10	A VI: A megértés lehetőségei	B VI: Crisis and Utopia in Contemporary Cinema	C VI: Válságok és vallások
	Chair: Magyari Sára	Chair: Judit Pieldner	Chair: Mihály Vilma
12:40-13:00	Sárosi-Márdirosz Krisztina Mária (Marosvásárhely, Ro): Tolmácsoló on-line oktatása - kihívások és lehetőségek	Katalin Sándor (Cluj-Napoca, Ro): Media Figurations of Past, Memory and Heritage in a Post-Crisis Context (Corneliu Porumboiu: <i>The Treasure</i> , 2015)	Pap Levente (Csíkszereda, Ro): Vallási kontinuitás és felekezetiesség Johannes Pappus <i>Epitoma</i> ájában
	Tódor Erika-Mária (Csíkszereda, Ro): A megértés narratívái és lehetőségei az osztályteremben	Eszter Ureczky (Debrecen, Hu): Careless Carers: The Crisis of Care and the Bioethical Dilemmas of Nursing in Contemporary Eastern European Cinema	Fülöp Anna (Sepsiszentgyörgy, Ro): Válság, változás tükrözése, tükröződése Bornemisza Péter <i>Foliopostillájában</i>
13:20-13:40	Szabó Dóra (Debrecen, Hu) és Dani Erzsébet (Debrecen, Hu): A digitálistér-dimenzió összetevőinek és szereplőinek felmérése: a Debreceni Egyetem és gyakorló iskolái	Anamarija Šporčič (Ljubljana, Si): A Metamodernist Utopia: The Neo-Romantic Sense and Sensibility of the <i>Bridgerton</i> Series	Biró Annamária (Kolozsvár, Ro): Természeti katasztrófák reprezentációja 18-19. századi irodalmi szövegekben
13:40-14:00	Iulia Maria Deaconu (Sibiu, Ro): Predarea limbii române ca limbă străină în spațiul online		
14:00-14:10	Vita-Discuții	Discussion	Vita
14:10-15:00	Lunch break		
15:00-16:30	A VII: Language Learning and Multimodality	B VII: Representations of Crisis in Cinema	C VII: History and Corporeality across Media
	Chair: Zsuzsanna Ajtony	Chair: György Kalmár	Chair: Katalin Sándor
15:00-15:20	Fruzsina Szabó (Debrecen, Hu), Tünde Polonyi (Debrecen, Hu) and Kálmán Abari (Debrecen, Hu): HANNA - A gamified digital supplementary course material developed to help motivate socially disadvantaged pupils to learn English language	Zsolt Győri (Debrecen, Hu): Crisis, Agency, Marginality in 1970s Hungarian Cinema	Magdalena Garbacik-Balakowicz (Cracow, Pl): Suffering, trauma and death in Anna Terék's poetry book <i>Halott nők</i> (Dead women)

15:20-15:40	Ineta Luka (Riga, Lv): Developing adult learners' language competence in culture-based blended-learning course	Constantin Parvulescu (Cluj-Napoca, Ro): The Administration of the Film Memory of the 2008 Economic Crisis on English-Language Finance Blogs	Mónika Dánél (Oslo, No –Budapest, Hu): Extraordinary (and) Everydayness – Photographs as Irregular Collages
15:40-16:00	Anna-Mária Jakab (Odorheiu-Secuiesc, Ro): The Benefits of Online Language Teaching While Crossing Borders with Zoom and Project Work	Norbert Gyuris (Pécs, Hu): Take Shelter if You Can — Singularity and the Open-ended Crisis	Otília Ármeán (Târgu-Mureş, Ro): What body to wear in a digital reality? Identity issues and possible crises related to questions of presence, perception and body in Simon Senn's <i>Be Arielle F</i>
16:00-16:20	Zsuzsanna Dégi (Miercurea-Ciuc, Ro): Researching foreign language learning motivation through multimodal narratives	Cristian Eduard Dragan (Bucharest, Ro): The crisis of the image in Chris Marker's <i>Sans Soleil</i> (1982)	Norbert Krek (Debrecen, Hu): Through the Eye of Civilians. A Procedural Rhetorical Analysis of This War of Mine
16:20-16:30	Discussion	Discussion	Discussion
16:30-16:40	Coffee break		
16:40-18:10	A VIII: Communication in Virtual Spaces	B VIII: Narratives of Crisis in Literature and Film	C VIII: Community and Identity in Times of Crisis
	Chair: Enikő Tankó	Chair: Zsolt Győri	Chair: László Hubbes
16:40-17:00	Enikő Biró (Târgu-Mures, Ro): Speak global, sell local? Digital linguistic landscape of local businesses in the social media	Judit Pieldner (Miercurea-Ciuc, Ro): Stillness and Motion, Crisis and Catharsis in Michael Haneke's <i>Time of the Wolf</i>	Rozália Klára Bakó (Miercurea Ciuc, Ro) and László Hubbes (Miercurea-Ciuc, Ro): Crisis Communication in a Virtual Rural Community
17:00-17:20	Krisztina Rácz (Oslo, No): Visiting Auntie Ilonka: Virtual Homecoming to a Vojvodina Hungarian Village	M. Zsombor Tóth (Budapest, Hu): Coincidence, or What You Will. Roots- and destruction myths in Stephen King's (Non-)Pandemic Novel, <i>The Stand</i>	Ágnes-Rózsa Sántha (Târgu-Mureş, Ro), Orsolya Gergely (Miercurea-Ciuc, Ro), Laura Nistor (Miercurea-Ciuc, Ro) and Balázs Telegdy (Miercurea-Ciuc, Ro): The fear of coronavirus contamination and subjective health
17:20-17:40	Kinga Kolumbán (Braşov, Ro): Saying 'no' to immigration quotas: an analysis of evaluative language in Hungarian and Romanian political	Elena Buja (Braşov, Ro): An Image of Korean Women during the Japanese Occupation of the Peninsula, as it Emerges from Cinematographic and Literary Masterpieces	Orsolya Gergely (Miercurea-Ciuc, Ro), Réka Geambaşu (Cluj-Napoca, Ro), Beáta Nagy (Budapest, Hu) and Nikolett Somogyi (Antwerpen, B): Mothers in time (of) crisis: The impact of pandemic on families in Hungary and Romania
17:40-18:00	Mihaela Beschieru (Braşov, Ro): Changes in the Classroom Discourse: Negative politeness and impoliteness		Donato Bocullo (Kaunas, Lt): Liquid European cultural identity in the time of uncertainty (2008-2020)
18:00-18:10	Discussion	Discussion	Discussion
19:00-19:30	Konferencia-zárás / Închiderea conferinței / Conference closing		

Tudományos Bizottság / Comitetul științific al conferinței / Conference Board

- **Zoltán ABÁDI-NAGY**, D.Sc., Professor Emeritus of English, University of Debrecen, Hungary
- **Imre BANGHA**, Associate Professor, University of Oxford, United Kingdom
- **Caius DOBRESCU**, Professor, University of Bucharest, Romania
- **Petteri LAIHONEN**, Academy Research Fellow, Finnish Academy of Science and Letters, University of Jyväskylä, Finland
- **Liviu LUTAS**, Professor of French Literature, Linnaeus University, Växjö, Sweden
- **Éva TOLDI**, Professor, University of Novi Sad, Serbia
- **Mihaela URSA**, Habilitated Associate Professor, Babeș-Bolyai University, Cluj-Napoca, Romania

Szervezőbizottság / Organizatori / Organizers

- Zsuzsanna AJTONY
- Katalin LAJOS
- Enikő PÁL
- Judit PIELDNER
- Boróka PROHÁSZKA RÁD
- Katalin SIPOS
- Zsuzsa TAPODI
- Erika-Mária TÓDOR